

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

15 FÉVRIER 2005

Projet de loi modifiant l'article 57/12 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DE L'INTÉRIEUR ET
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES
PAR
MME TALHAOUI

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2004-2005

15 FEBRUARI 2005

Wetsontwerp tot wijziging van artikel 57/12 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR MEVROUW **TALHAOUI**

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter: Ludwig Vandenhove

A. Membres/Leden:

SP.A-SPIRIT	Mimount Bousakla, Fauzaya Talhaoui, Ludwig Vanden-hove.
VLD	Jacques Germeaux, Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde.
PS	Sfia Bouarfa, Jean-Marie Happart, Philippe Moureaux.
MR	Berni Collas, Alain Destexhe, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Erika Thijis, Marc Van Peel.
CDH	Francis Delpérée.
Vlaams Belang	Yves Buysse, Nele Jansegers.

B. Suppléants/Plaatsvervangers:

Christel Geerts, Flor Koninckx, Fatma Pehlivan, Myriam Vanlerberghe.
Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankunkelsven, Paul Wille.
Jean Cornil, Jean-François Istasse, Joëlle Kapompolé, Olga Zrihen.
Jean-Marie Cheffert, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, François Roelants du Vivier.
Sabine de Bethune, Mia De Schampelaere, Hugo Vandenbergh.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.
Anke Van dermeersch, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.

Voir:

Documents du Sénat:

3-1005 - 2004/2005:

— № 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Zie:

Stukken van de Senaat:

3-1005 - 2004/2005:

— Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

I. INTRODUCTION

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure bicamérale obligatoire, est issu d'un projet de loi que le gouvernement a déposé à la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 51-1449/1).

Il avait été déposé initialement en tant que projet à traiter selon la procédure prévue à l'article 78 de la Constitution (bicamérale optionnelle). Toutefois, comme la Commission parlementaire de concertation l'a requalifié au cours de sa réunion du 2 décembre 2004, il doit être examiné conformément à l'article 77 de la Constitution (procédure bicamérale obligatoire).

Le projet a été adopté par la Chambre des représentants le 27 janvier 2005, par 123 voix contre 3.

Il a été transmis au Sénat le 28 janvier 2005.

La commission l'a examiné au cours de sa réunion du 1^{er} février 2005.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'INTÉRIEUR

Pour l'exposé du ministre, on se repartira à l'exposé figurant dans le rapport de la discussion en commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique de la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 51-1449/003).

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Talhaoui aimerait savoir quel est actuellement le nombre de magistrats professionnels désignés pour siéger au sein de la Commission permanente. Depuis 1989, en effet, on a pu constater une augmentation systématique de ce nombre. Faut-il considérer qu'il y a lieu de maintenir ce nombre pour pouvoir résorber l'arriéré au cas où la commission fonctionnerait à l'avenir avec des magistrats uniques?

Le ministre fait remarquer que l'on a prévu une parité de huit magistrats au sein de chaque cadre, et ce, tant pour les procédures en français que pour celles en néerlandais.

Un problème s'est posé *de facto* en ce qui concerne le cadre francophone, dans la mesure où deux postes sont restés vacants assez longtemps, mais le problème est maintenant résolu, puisque le cadre existant sera complété intégralement. Il est évident qu'on maintiendra le cadre actuel, ce qui devrait permettre d'améliorer la productivité.

On pourra également compter sur l'aide de juristes qui seront engagés pour renforcer les effectifs en vue

I. INLEIDING

Dit verplicht bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-1449/1).

Oorspronkelijk werd het ingediend als een ontwerp dat diende te worden behandeld volgens de procedure voorzien in artikel 78 van de Grondwet (optioneel bicameraal). Tijdens haar vergadering van 2 december 2004 heeft de Parlementaire Overlegcommissie het ontwerp echter geherkwalificeerd zodat het ontwerp overeenkomstig artikel 77 van de Grondwet moet worden behandeld (verplicht bicameraal).

Het ontwerp werd op 27 januari 2005 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 123 tegen 3 stemmen.

Het werd op 28 januari 2005 overgezonden aan de Senaat.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 1 februari 2005.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN

Voor de uiteenzetting van de minister wordt verwezen naar de uiteenzetting die is opgenomen in het verslag van de besprekings in de commissie van de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt van de Kamer van volksvertegenwoordigers (stuk Kamer, nr. 51-1449/3).

III. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Talhaoui wenst te weten hoeveel beroepsmagistraten thans in de Vaste Commissie zijn aangesteld. Sinds 1989 is er immers een stelselmatige verhoging geweest. Indien men in de toekomst werkt met alleenzetelende magistraten, betekent dit dat dit aantal toch behouden moet worden om de achterstand in te halen?

De minister merkt op dat de kaders voorzien in een pariteit van telkens acht magistraten, zowel voor de Franstalige als voor de Nederlandstalige procedures.

De facto is er een probleem geweest met het Franstalig kader in die mate dat er twee vacatures langer vacant gebleven zijn. Dit probleem is inmiddels opgelost: het bestaande kader zal volledig zijn ingevuld. Het is vanzelfsprekend dat het huidige kader zal behouden blijven waardoor de productiviteit moet stijgen.

Ook zal ondersteuning verleend worden door, nog aan te werven juristen die de rechtspraak moeten

de la préparation des décisions. Le Conseil des ministres a donné son accord en vue de leur recrutement, mais il n'est pas question de celui-ci dans le projet à l'examen. Les recrutements en question doivent également permettre d'améliorer la productivité des magistrats, sans nuire à la qualité des décisions.

M. Destexhe n'est pas persuadé que la méthode proposée soit la bonne. S'il y a unanimité pour dire que l'arrière doit être résorbé, la manière proposée par le projet de loi est périlleuse puisqu'elle affaiblit les garanties offertes par un État de droit.

Il eût été préférable de maintenir le principe d'une chambre à trois juges puisqu'il offre toutes les garanties nécessaires. N'était-ce pas envisageable pour le ministre? Avec le système proposé, qu'en sera-t-il des garanties juridiques élémentaires?

Le ministre estime qu'il n'y a aucun risque par rapport aux droits fondamentaux puisque dans des cas juridiques complexes ou lorsqu'un changement de jurisprudence est envisagé, la commission pourra siéger avec trois magistrats sur décision du président.

Le principe du juge unique est déjà appliqué au sein de plusieurs juridictions, comme le Conseil d'État. Actuellement, les dossiers sont d'ailleurs déjà examinés et préparés, *de facto*, par un magistrat unique au sein de la Commission permanente de recours.

Il en va de même au sein des cours d'appel: un conseiller unique prépare les dossiers et fait rapport à ses collègues. Les arrêts sont eux aussi rédigés par un seul des trois conseillers.

En outre, dans les dossiers de demande d'asile, bien des recours n'ont d'autre but que de faire traîner la procédure au maximum. Les intéressés espèrent pouvoir tirer argument de la longueur de la procédure pour faire valoir des droits en application de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. Dans bien des cas, on a affaire à des recours assez simples qui ne sont intentés que pour gagner du temps. Il est inutile dès lors de faire intervenir trois magistrats dans la délibération.

Concernant la qualité, considérée comme essentielle, le ministre fait remarquer que des critères très stricts ont été prévus pour le recrutement des magistrats. Quand l'on compare la situation de la Belgique au sein de l'Union européenne, l'on peut se féliciter de la qualité de notre procédure d'asile.

Mme Bouarfa constate que la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers a déjà subi de nombreuses modifications depuis son entrée en vigueur.

voorbereiden. De Ministerraad heeft hiervoor een toelating verleend maar deze aanwerving is niet opgenomen in het voorliggend wetsontwerp. Deze aanwervingen moeten eveneens leiden tot een verhoging van de productiviteit van de magistraten zonder dat de kwaliteit van de rechtspraak in het gedrang komt.

De heer Destexhe is er niet van overtuigd dat de voorgestelde methode de goede is. Hoewel iedereen het erover eens is dat de achterstand moet worden weggewerkt, is de werkwijze die in de wet wordt voorgesteld gevaarlijk, aangezien zij de door een rechtsstaat geboden garanties uitholt.

Men had beter het principe van de kamer met drie rechters kunnen behouden, aangezien dit de nodige garanties biedt. Kon dit niet voor de minister? Wat gebeurt er in het voorgestelde systeem met de elementaire rechtswaarborgen?

De minister vindt dat er ten opzichte van de fundamentele rechten geen enkele risico bestaat, aangezien de commissie, in zeer complexe dossiers of wanneer een afwijking van de vaste rechtspraak wordt overwogen, na beslissing van de voorzitter zitting kan houden met drie magistraten.

Het principe van de alleenzetende rechter bestaat reeds in verschillende rechtbanken, de Raad van State, bijvoorbeeld. *De facto* is het trouwens nu reeds zo dat een dossier in de Vaste Beroepscommissie wordt onderzocht en voorbereid door één magistraat.

Deze werkwijze is trouwens ook gebruikelijk bij de hoven van beroep: één raadsheer bereid het dossier voor en brengt verslag uit bij zijn collega's. Ook de arresten worden geschreven door één van de drie raadsheren.

In asieldossiers zijn er daarenboven bijzonder veel beroepen die als doel hebben de procedure zo lang mogelijk te rekken. Uit die lange procedure hoopt men rechten te puren op grond van artikel 9, lid 3, van de wet van 15 december 1980 betreffend de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Veel beroepen zijn dus weinig complex en slechts ingediend om tijd te winnen. Ze vergen geen deliberatie door drie magistraten.

Wat de kwaliteit betreft, die als essentieel wordt beschouwd, merkt de minister op dat er voor de aanwerving van de magistraten zeer strikte criteria zijn opgesteld. Als men de situatie in België vergelijkt met die in andere landen van de Europese Unie, mag men trots zijn op de kwaliteit van onze asielprocedure.

Mevrouw Bouarfa stelt vast dat de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen sinds de inwerkingtreding ervan al

Certaines tendent à l'améliorer, d'autres à la restreindre.

Il faut rappeler que l'immigration est arrêtée depuis 1974 et qu'elle est limitée au regroupement familial. Certains font d'ailleurs l'impossible pour supprimer le regroupement familial.

Selon l'intervenante, il serait nécessaire d'avoir un réel débat de fond sur la loi du 15 décembre 1980 et toutes les problématiques qui l'entourent au lieu de lui apporter sans cesse des modifications isolées.

La perception du regroupement familial n'est pas identique dans le nord et dans le sud du pays. Tant qu'on n'assouplira pas la délivrance de visas lorsqu'une personne souhaite rendre visite à un membre de sa famille pour des raisons de maladie grave ou de décès, il y aura de nombreuses demandes de regroupement familial qui constituent la seule alternative possible. La Belgique est donc seule responsable de l'accroissement de l'immigration par le canal du regroupement familial.

Tout ceci mériterait que l'on se penche sérieusement sur la loi du 15 décembre 1980 pour en examiner tous les aspects.

Concernant la modification proposée dans le projet de loi à l'examen, chacun sait qu'il y a un arriéré important, dont 2/3 du côté francophone. Un magistrat unique permettra-t-il réellement de faire évoluer les procédures plus rapidement? Comment abordera-t-il les différences linguistiques puisqu'il traitera tous les dossiers, compte tenu des perceptions Nord-Sud divergentes?

Mme Talhaoui demande si le justiciable — ou son avocat — peut lui-même renvoyer le dossier devant une chambre à trois magistrats ou si seul le président de la Commission permanente de recours peut le faire.

Mme Pehlivan estime qu'il y a une certaine incertitude à propos du recrutement d'une vingtaine de juristes supplémentaires en vue de résorber l'arriéré concernant les dossiers de demande d'asile; on a souvent l'impression d'être en présence d'une nouvelle campagne de régularisation.

Les vingt juristes en question ont-ils déjà été engagés? Dans quel délai espère-t-on pouvoir résorber l'arriéré concernant les dossiers d'asile?

M. Delpérée soutient le projet de loi en discussion.

En effet, dans l'État de droit actuel, le système du juge unique est déjà appliqué au Conseil d'État, pour le contentieux relatif aux droits des étrangers.

Ensuite, il serait excessif, voire caricatural, de considérer que le juge unique serait contraire aux

talloze kerken gewijzigd is. Sommige wijzigingen hebben de wet verbeterd, andere hebben hem ingeperkt.

Men mag niet vergeten dat de immigratie is stopgezet in 1974 en dat zij sindsdien beperkt is tot de gezinshereniging. Sommigen gaan zelfs tot het uiterste om ook de gezinshereniging af te schaffen.

Volgens spreekster is er nood aan een echt inhoudelijk debat over de wet van 15 december 1980 en over alle kwesties hieromtrent, en niet zozeer aan steeds nieuwe wijzigingen die losstaan van elkaar.

De gezinshereniging wordt niet op dezelfde manier gezien in het noorden als in het zuiden van het land. Zolang er geen versoepeling komt voor de afgifte van visa wanneer iemand een familielid wil bezoeken bij ernstige ziekte of na een overlijden, zullen er veel aanvragen voor gezinshereniging binnenkomen omdat dit dan het enige overblijvende alternatief vormen. België is dus zelf en helemaal alleen verantwoordelijk voor de grotere immigratie via het kanaal van de gezinshereniging.

Dit alles maakt dat men zich beter eens ernstig over de wet van 15 december 1980 zou buigen, om er alle aspecten van te bestuderen.

In verband met de wijziging die wordt voorgesteld in het hier voorliggende wetsvoorstel, is het duidelijk dat iedereen weet dat er een grote achterstand is, waarvan 2/3 aan Franstalige kant. Zal het werken met alleenzetelende magistraten de procedures sneller doen verlopen? Hoe zal die magistraat — vermits hij alle dossiers zal behandelen — de taalgebonden verschillen aanpakken, rekening houdend met de uiteenlopende perceptie in het noorden en het zuiden?

Mevrouw Talhaoui vraagt of de rechtszoekende — of zijn advocaat — zelf kan verwijzen naar een kamer van drie magistraten dan wel of dit de exclusieve bevoegdheid is van de voorzitter van de Vaste Be-roepscommissie.

Mevrouw Pehlivan meent dat over de bijkomende aanwerving van een twintigtal juristen om de achterstand in de asieldossiers te verwerken enige onduidelijkheid bestaat: men heeft vaak de indruk dat het gaat om een nieuwe regularisatiecampagne.

Zijn deze twintig juristen reeds aangeworven? Binnen welke termijn hoopt men de achterstand in de asieldossiers in te halen?

De heer Delpérée schaart zich achter het ter besprekking voorliggende wetsvoorstel.

In onze huidige Rechtsstaat wordt het systeem met de alleenzetelende magistraat reeds toegepast bij de Raad van State, voor de geschillen inzake de vreemdelingenrechten.

Het zou dan ook buitensporig en zelfs bespottelijk zijn te oordelen dat het systeem van de alleenzetelende

principes de l'État démocratique. Tout le monde se félicite, par exemple, du travail réalisé par les juges de paix qui siègent seuls. Pourquoi n'en irait-il pas de même en l'espèce?

Enfin, concernant le recrutement de juristes, une formule similaire est appliquée au Conseil d'État et elle fonctionne parfaitement. Ce système permet de débroussailler les dossiers et de les mettre en état.

M. Destexhe constate que la plupart des recours relatifs aux droits des étrangers sont rejetés au Conseil d'État. Ne serait-il pas plus simple de supprimer purement et simplement ce recours?

Mme Jansegers aimerait savoir quelle clé de répartition linguistique on va utiliser pour ce qui est du recrutement des juristes supplémentaires. Correspondra-t-elle à la clé qui est appliquée pour les juges? Et quelles sont les conditions de recrutement?

Le ministre comprend parfaitement qu'un projet relatif à la loi sur les étrangers puisse soulever de nombreuses questions, mais il souligne qu'il ne sera pas possible de répondre à celles qui n'entrent pas dans la *ratio legis* du projet de loi à l'examen.

Les problèmes liés au droit d'asile, à la politique des visas et au regroupement familial seront examinés lorsque plusieurs directives européennes seront transposées en droit interne. Plusieurs projets sont en cours d'élaboration au sein du gouvernement et ils donneront lieu à une discussion d'ensemble sur la loi du 15 décembre 1980.

Les sensibilités peuvent bien sûr différer entre le nord et le sud de notre pays, mais il importe surtout que la Belgique souscrive à une logique européenne. Il faut mettre un terme au phénomène de «l'asylum-shopping» qui soulève bien des problèmes dans notre pays et qui provoque une inflation du nombre de demandes d'asile. En ce qui concerne le droit d'asile, il faut mettre fin à la surenchère entre les États membres de l'Union européenne, et on n'y arrivera qu'en harmonisant les systèmes au niveau européen. Nous avançons lentement mais sûrement dans la bonne direction, y compris en ce qui concerne le regroupement familial.

Le système des juristes assesseurs fonctionne parfaitement au Conseil d'État. C'est pourquoi on envisage d'instaurer une formule similaire en ce qui concerne la Commission de recours permanente. La parité de 2×8 magistrats sera maintenue, mais les intéressés seront assistés par des juristes. Un plan de gestion sera également imposé à la Commission permanente de recours.

Il ne suffit pas, en effet, de recruter des magistrats supplémentaires: il a été démontré dans les cours et tribunaux qu'un accroissement des effectifs n'avait

magistraat indruist tegen de principes van de democratische staat. Iedereen is bijvoorbeeld opgetogen over het werk van de alleenzetelende vrederechters. Waarom kan het hier dan niet even goed?

Wat tenslotte de aanwerving van de juristen betreft, wordt er een gelijkaardige formule toegepast bij de Raad van State en die werkt perfect. Het systeem maakt het mogelijk de dossiers te ontwarren en in orde te brengen.

De heer Destexhe stelt vast dat de meeste vorderingen in verband met vreemdelingenrechten door de Raad van State verworpen worden. Zou het niet eenvoudiger zijn om deze mogelijkheid tot beroep gewoon af te schaffen?

Mevrouw Jansegers wenst te weten volgens welke taalkundige verdeelsleutel de bijkomende juristen zullen worden aangeworven. Stemt ze overeen met de verdeling van de rechters? Wat zijn de aanwerving voorwaarden?

De minister begrijpt dat veel vragen worden gesteld komen bij de behandeling van een wetsontwerp dat betrekking heeft op de vreemdelingenwet. Een aantal zullen echter niet kunnen beantwoord worden omdat ze buiten de *ratio legis* van het voorliggend wetsontwerp vallen.

De problemen in verband met asielrecht, visumbeleid en gezinsherening zullen worden bestudeerdwanneer een aantal Europese richtlijnen in intern recht worden omgezet. Er worden door de regering verschillende wetsontwerpen voorbereid en die zullen leiden tot een algemene discussie over de wet van 15 december 1980.

De gevoeligheden verschillen misschien tussen het Noorden en het Zuiden van het land maar het is vooral essentieel dat België een Europese logica onderschrijft. Er moet een einde komen aan het fenomeen van «asielshopping». Dit veroorzaakt veel problemen in ons land, met een inflatie van de asiel-aanvragen. Wat asiel betreft moet het oproep tussen de Europese lidstaten stoppen en dit kan alleen maar door de systemen op Europees niveau te harmoniseren. Langzaam maar zeker evolueren we in de goede richting, ook voor wat betreft de familieherening.

Het systeem van juristen-assessoren werkt uitstekend bij de Raad van State. Om die reden wordt een gelijkaardig systeem overwogen voor de Vaste Beroepscommissie. De pariteit van 28 magistraten wordt behouden maar zij zullen ondersteund worden door juristen. Een beheersplan zal eveneens worden opgelegd aan de Vaste Beroepscommissie.

Het volstaat immers niet om bijkomende magistraten aan te werven: in de hoven en rechtkamers is gebleken dat een personeelsuitbreiding niet noodza-

pas pour résultat de combattre nécessairement l'arriéré. Un tribunal doit pouvoir déposer un plan de gestion, ce qui a déjà eu des effets très bénéfiques dans les tribunaux ordinaires.

Le chef de corps a donc un rôle fondamental à jouer: il est responsable du bon fonctionnement de son tribunal.

Cela vaut aussi désormais pour ce qui est de la Commission permanente de recours.

De fait, au sein de cette commission, l'arriéré est plus important du côté francophone que du côté néerlandophone. Le ministre ne souhaite pas pour autant déroger à la parité, mais il se dit prêt à envisager de faire intervenir les attachés juristes en priorité là où l'arriéré est le plus important. Il faut en effet garantir l'amélioration de la productivité.

La question de Mme Pehlivan concerne non pas la Commission permanente de recours, mais l'Office des étrangers. Le personnel juridique supplémentaire qui y est recruté a pour mission de contrôler le flux des demandes en application de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980.

Le ministre estime qu'il est impossible de supprimer les recours devant le Conseil d'État: il ne s'agit pas d'un «deuxième appel». Il existe, d'une part, une possibilité de recours sur la recevabilité devant le commissaire général. D'autre part, le recours devant la Commission permanente de recours concerne les décisions prises par le commissaire général sur le fond du dossier.

Dans cette procédure, le Conseil d'État a un rôle similaire à la Cour de cassation: il n'est saisi que pour des problèmes de forme.

Il est évident qu'il y a un abus des procédures devant le Conseil d'État: les avocats tentent de prolonger les procédures, parfois pendant plusieurs années, pour pouvoir ensuite invoquer l'établissement de longue durée sur notre territoire.

Le ministre précise qu'il aura un entretien avec les barreaux au sujet de ces procédures purement dilatoires.

Il n'est donc nullement question de supprimer le recours devant le Conseil d'État, mais il faudra tenter de le réformer. Ceci fera l'objet d'une discussion ultérieure lorsque le projet de loi traitant de cette problématique sera déposé.

Revenant sur le projet de loi relatif à la Commission permanente de recours, le ministre précise que les avocats peuvent évidemment demander à ce que le dossier de leur client soit traité par trois magistrats. Il

kelijk tot gevolg had dat de achterstand werd weggewerkt. Een rechtbank moet een beheersplan kunnen indienen. Dit heeft bij de gewone rechtbanken al zeer positieve gevolgen gehad.

De korpsoverste heeft dus een fundamentele taak: hij is verantwoordelijk voor de goede werking van zijn rechtbank.

Hetzelfde wordt voortaan verwacht van de Vaste Beroepscommissie.

Het is een feit dat er binnen de Vaste Beroepscommissie aan Franstalige kant een grotere achterstand is dan aan Nederlandstalige kant. De minister wenst daarom niet af te wijken van de pariteit maar is bereid om te overwegen dat de juristen-attachés bij prioriteit zou worden ingeschakeld daar waar de achterstand het grootste is. De verhoging van de productiviteit moet verzekerd worden.

De vraag van mevrouw Pehlivan heeft geen verband met de Vaste Beroepscommissie maar wel met de Dienst Vreemdelingenzaken. Het bijkomend juridisch personeel dat daar wordt aangeworven heeft als opdracht de stroom aanvragen op basis van artikel 9, lid 3, van de wet van 15 december 1980 onder controle te houden.

De minister vindt de afschaffing van de mogelijkheid tot beroep bij de Raad van State niet kunnen. Het gaat niet om een «tweede beroep». Er bestaat een mogelijkheid tot beroep inzake de ontvankelijkheid, bij de Commissaris-generaal. Daarnaast bestaat er ook de mogelijkheid om beroep in te stellen bij de vaste Beroepscommissie, wanneer het gaat om beslissingen die door de Commissaris-generaal zijn genomen op basis van de inhoud van het dossier.

Bij deze laatste procedure vervult de Raad van State een rol die vergelijkbaar is met die van het Hof van Cassatie: de zaak wordt hem alleen voorgelegd wanneer het om problemen omtrent de vorm gaat.

Natuurlijk wordt er misbruik gemaakt van de procedure voor de Raad van State: de advocaten trachten de procedure te rekken, soms gedurende meerdere jaren, om daarna het langdurig verblijf op ons grondgebied als argument te kunnen gebruiken.

De minister verduidelijkt dat hij een onderhoud met de balies zal hebben over deze pure vertragingsprocedures.

Er is dus absoluut geen sprake van om de mogelijkheid tot beroep bij de Raad van State af te schaffen, maar het dient wel hervormd te worden. Dit zal het onderwerp worden van een latere discussie, nadat het wetsontwerp over deze problematiek is ingediend.

Om terug te komen op het wetsontwerp in verband met de vaste Beroepscommissie, verduidelijkt de minister nog dat de advocaten natuurlijk kunnen vragen dat het dossier van hun cliënt door drie

appartiendra cependant au président de la commission d'apprécier la pertinence de cette demande.

Il est probable que, sinon, les avocats chercheront systématiquement à obtenir le traitement du dossier par trois magistrats. Cette possibilité est toutefois maintenue pour les cas les plus difficiles. Par ailleurs, la Cour d'arbitrage a donné son feu vert pour le traitement des dossiers par un magistrat unique au sein de la Commission permanente de recours.

La règle de la parité ne sera pas applicable en ce qui concerne le recrutement des attachés juristes, qui dépendra des besoins prioritaires. Il faudra en faire à chaque fois mention dans le plan de gestion, mais cela ne signifie nullement que les intéressés doivent être parfaitement bilingues.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Les articles 1^{er} à 3, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés sans autre discussion, chaque fois à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

La rapporteuse,

Fauzaya TALHAOUI. Ludwig VANDENHOVE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet transmis
par la Chambre des représentants
(voir doc. Chambre, n° 51-1449/4)**

magistraten wordt behandeld. Het is echter de voorzitter van de Commissie die beslist over de gegrondheid van dat verzoek.

Anders zouden de advocaten waarschijnlijk systematisch hun toevlucht willen nemen tot een behandeling door drie magistraten. De mogelijkheid tot een behandeling door drie magistraten blijft evenwel bestaan in de moeilijkste gevallen. Het Arbitragehof heeft overigens het « groene licht » gegeven voor een behandeling door een alleenzetelende magistraat in de Vaste Beroepscommissie.

Voor de aanwerving van de juristen-attachés zal de pariteitsregel niet gelden. Ze zullen worden ingezet in functie van de hoogste noden. Dit zal telkenmale moeten worden opgenomen in het beheersplan. Dit betekent echter niet dat ze perfect tweetalig moeten zijn.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

De artikelen 1 tot en met 3, evenals het wetsontwerp in zijn geheel, worden telkens, en zonder verdere besprekking, éénparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Dit verslag werd éénparig goedgekeurd door de 12 aanwezige leden.

De rapporteur,

Fauzaya TALHAOUI. Ludwig VANDENHOVE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden ontwerp
(zie stuk Kamer, nr. 51-1449/4)**